



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA  
(GURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)**

**ONOR. IMHALLEF  
GEOFFREY VALENZIA**

Seduta tad-29 ta' April, 2005

Rikors Numru. 652/1998/1

**Rosaria Schembri, Suor Rosangela Schembri,  
Maria Fenech, Caterina Formosa, Rosanna Mula,  
Emanuel Schembri, Antonio Schembri,  
Salvatore Schembri, Anna Schembri.**

**Vs**

**L-Avukat Generali u I-Kummissarju tal-Artijiet.**

**II-Qorti.**

**Preliminari**

Rat **ir-rikors kostituzzjonal** ta' Rosaria Schembri et fejn  
ippremettiet:

1. Illi huma proprjetarji ta' biccetejn art f'Hal Ghaxaq:  
(a) wahda tal-kejl ta' 71.5 metri kwadri tmiss mit-Tramuntana ma' Ghaxaq Bypass, mil-Lbic ma' proprjeta' tal-Knisja Parrokjali ta' San Girgor, Sliema, mix-Xlokk ma' proprjeta' ta' Joseph Schembri (li se tissejjah Porzjon A) u l-ohra (b) tal-kejl ta' 1930.3 metri kwadri u tmiss mill-Majjistral ma' proprjeta' ta' Mons. Lorenzo Spiteri mit-Tramuntana ma' Ghaxaq Bypass u mil-Lvant ma' Sqaq Cawliet, (li se tissejjah Porzjon B);
2. Illi fil-15 ta' Frar, 1974 harget Dikjarazzjoni tal-Gvernatur li dawk l-artijiet kienu mehtiega b'titolu ta' xiri absolut ghal skop pubbliku u b'Avviz ghal Ftehim tal-19 ta' Novembru, 1974 l-proprjetarji gew offerti ghalihom Lm81 u Lm2,095 rispettivament bhala kumpens;
3. Illi l-imsemmija Dikjarazzjoni ta' espropriazzjoni saret ghal skopijiet pubblici fl-1974 mentri sal-lum l-awtorita' ma ghamlet ebda uzu ghal dak l-iskop minn dawn l-artijiet; fil-fatt ghar-rigward il-Porzjoni A din inghatat lill-privat sabiex persuna li kellha dar setghet tibni 'garage' u jkollha gnien; filwaqt li dwar il-Porzjoni B l-awtorita' governattiva pogriet plakka kommemorattiva f'bicca zghira minnha, u halliet il-kumplament inutilizzat;
4. Illi l-iskop pubbliku li ghalih huwa permess it-tehid ta' art ta' proprjeta' privata għandu jkun qabel xejn pubbliku u cioe' mhux skop purament privat; fl-istess hin l-iskop pubbliku irid ikun reali, konkret u mhux semplicement ipotetiku. Il-fatt li f'kwart ta' seklu l-Gvern ma sab xejn x'jaghmel b'din l-art hija prova nnifisha ta' nuqqas ta' skop pubbliku reali u konkret.
5. Illi l-Art. 6 tal-Kap. 88 jipprovdi li "*no person shall require proof of the public purpose referred to in section 3 and 4 and in subsection (1) of section 8 other than the Declaration of the President of Malta*".
6. Illi dan il-provvediment hu f'konflitt dirett mal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem li jipprovdi li art tista' tittiehed biss

mill-Gvern 'fl-interess pubbliku', u ghalhekk hu legittimu ghall-Qrati li jezaminaw jekk kienx hemm interess pubbliku fil-mument tat-tehid tal-art u jekk għadx hemm dak l-interess pubbliku realment illum li l-Gvern se jixtri kontra l-volonta' tar-rikorrenti l-art in kwistjoni.

7. Illi terga' u minghajr pregudizzju ghall-premess il-kumpens offrut mill-Gvern ma hux wiehed xieraq; fil-fatt fl-1974 gew offruti Lm 81 u Lm2,095 għal din l-art bl-avviz għal ftehim fuq indikat;

8. Illi r-rikorrenti ma accettawx dak il-kumpens u talbu li l-prezz ikun ta' Lm30 għal kull qasba kwadra, stante li din kienet art fabbrikabbli;

9. Illi b'sentenza mogtija mill-Bord tal-Arbitragg dwar l-Artijiet fit-13 t'Ottubru, 1995 fil-kawza fl-ismijiet inversi (Rik. 30/90) gie ordnat li r-rikorrenti jittrasferixxu b'titlu ta' xiri assolut l-istess biccnejn art versu l-kumpens ta' Lm22.78 u Lm7,099.94 ghaz-zewg porzjonijiet rispettivament;

10. Illi r-rikorretni appellaw minn din id-deċizjoni quddiem l-Onorabbi qorti tal-Appell – Sede Inferjuri – izda din, bis-sentenza tagħha tat-30 ta' Mejju, 1997 iddikjarat is-sentenza tal-Bord hija inappellabli skond il-ligi u għalhekk l-appell tal-esponenti kien null;

11. Illi huwa car u evidenti li l-kumpens stabbilit huwa 'l bogħod ferm mill-kumpens xieraq rikjest mill-ligi u dana gie kagunat għal diversi ragunijiet:

(a) l-art kollha ta' madwar l-art 'de quo' hija art li hargu l-permessi tal-bini dwarha, l-art 'de quo' ma gietx meqjusa bhala art fabbrikabbli;

(b) skond l-Art. 27 (1) tal-Kap. 88, il-valur tal-art tigi stabbilita bhala dik fil-mument li jigi notifikat l-Avviz għal Ftehim u cioe' fl-1974. Il-kawza giet deciza fl-1995, wiehed u ghoxrin (21) sena wara, bi ksur tal-Kostituzzjoni, u għalhekk issa r-rikorrenti qed jigu ordnati bis-sentenza tal-Qorti tal-Appell tal-1996 li jittrasferixxu proprieta' – li

## Kopja Informali ta' Sentenza

skond I-istima tal-Perit Ronald Muscat Azzopardi tiswa bil-valuri tal-lum mal-Lm105,000 – bi prezz globali ghaz-zewg porzjonijiet ta' Lm7,377.72;

Illi minhabba r-ragunijiet fuq esposti, ma giex offert kumpens xieraq lir-rikorrenti ghal art li ttehditilhom mill-Gvern ta' Malta u gie offert biss kumpens irrizarju u dana bi ksur tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem.

Illi in kwantu I-Gvern ta' Malta, li għandu d-dritt esklussiv li jadixxi I-Bord dwar I-Arbitragg tal-Artijiet għal kumpens li għandu jħallas għal art li hu ha, dam sittax il-sena biex jadixxi l-istess Bord halli jibda l-process tad-determinazzjoni tal-kumpens minnu dovut lir-rikorrenti (1974-1990), dana jammonta għal vjolazzjoni tal-Art. 39(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem li jiggarrantixxi d-dritt għal smiegh xieraq *fi zmien ragjonevoli* ta' kawzi li jiddeterminaw l-estensjoni u l-ezistenza tad-drittijiet civili tar-rikorrenti u din l-istess vjolazzjoni kkagunat għarr-ragunijiet fuq spjegati vjolazzjoni tal-Ewwel Protokol fuq indikat ghax għen, fost kawzi ohra, sabiex ir-rikorrenti ma jieħdu kumpens xieraq ghall-art esproprijata;

Għaldaqstant ir-rikorrenti jitkolu bir-rispett li dina l-Onorabbi Qorti jogħgħobha in vista tal-premess:

1. Tiddikjara li l-artikolu 6 tal-Kap. 88 tal-Ligijiet ta' Malta huwa in vjolazzjoni tal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem;
2. Tiddikjara u tiddeċiedi li d-Dikjarazzjoni tal-Gvernatur li esproprijat l-artijiet fuq indikati tal-15 ta' Frar, 1974 hija nulla ‘in toto’ jew ‘in parte’ ghaliex ma saritx fl-interess pubbliku, u fi kwalunkwe kaz illum ma għandhiex ikollha iktar effett ghax l-art ma hiex qed tintuza għal skop pubbliku u konsegwentement tordna lill-intimati jirrilaxxjaw l-istess art ‘in toto’ jew in parti lir-rikorrenti;
3. Alternattivament jew simultanjament tiddikjara li l-kumpens stabbilit mill-Bord tal-Arbitragg dwar I-Artijiet

ghal esproprijazzjoni tal-artijiet fuq indikati ma hux kumpens xieraq u b'hekk jivvjola l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja u konsegwentement tillikwida l-istess kumpens skond il-ligi jew somma li għandha tithallas mill-intimati in linea ta' danni biex tagħmel tajjeb għal dan in-nuqqas ta' kumpens xieraq;

4. Indipendentement mit-talbiet fuq indikati, tiddikjara li d-dewmien ta' (16) sittax-il sena sabiex tibda l-kawza quddiem il-Bord fuq indikat sabiex jigi stabbilit il-kumpens għal esproprijazzjoni jivvjola l-artikolu 39 (2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja u in kwantu dan id-dewmien naqqas il-kumpens li gie stabbilit, jivvjola wkoll l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropeja.

5. Toħrog dawk l-atti u tagħmel dawk l-ordnijiet li jidħrilha xierqa sabiex tizgura t-twettiq tad-drittijiet fondamentali tar-rikorrenti fuq indikati.

Bl-ispejjez kontra l-intimati.

Rat **ir-risposta** ta' l-Avukat Generali u l-Kummissarju ta' l-Artijiet a fol. 9 fejn issottomettew:

Illi rigward id-dewmien l-esponenti jissottomettu:-

1. Illi s-socjeta' rikorrenti setghet intavolat kawza quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Civili biex din tipprefigli terminu lil Kummissarju ta' l-Artijiet biex jibda l-proceduri necessarji u hija dan naqset li tagħmlu u minflok ghazlet li taccetta s-sitwazzjoni.

2. Illi l-Art. 22 (3) tal-Kap. 88 jagħmilha cara li l-awtorita' kompetenti għandha l-obbligu li ggib il-kaz quddiem il-Bord. Għaldaqstant jekk l-awtorita' kompetenti ma tressaqx il-kaz quddiem il-Bord kif jistipola l-Art. 22 (3) hija tkun qed tmur kontra proceduri mandatarji u r-rikorrenti jkollhom rimedju taht l-Art. 469 (A) (b) (ii) tal-Kap. 12.

3. Illi r-rikorrenti nfushom ma urew l-ebda nteress billi kieku huma vera kienu ppregudikati mid-dewmien huma stess setghu jiskattaw il-proceduri necessarji bil-mezzi li tagtihom il-ligi kif fuq deskritt.

4. Illi m'huwiex minnu li d-dewmien naqqas il-kumpens dovut billi sa kemm il-partijiet jersqu ghall-kuntratt jibdew għaddejjin l-interessi.

5. Illi kemm-il darba r-rikorrenti sofra xi danni mid-dewmien din l-Onorabbi Qorti m'hiex il-Qorti idonea.

Illi rigward il-kumpens stabbilit mill-Bord ta' l-Arbitragg dwar l-Partijiet l-esponenti jissottomettu:

1. Illi l-kumpens hekk iffissat huwa wiehed xieraq u li l-Bord semghet iz-zewg partijiet skond l-Art. 25 (3) u qagħdet fuq ir-rapporti ta' periti assessuri li certament ikunu jafu fejn iħabbat il-prezz.

2. Illi minghajr pregudizzju skond id-decizjonijiet tal-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem fl-ismijiet 'James and Others vs UK' u 'Lithgrow and Others vs UK' persuna li l-proprieta' tagħha tigi esproprjata m'ghandhiex 'dritt fondamentali' taht l-Art. 1 ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem li tithallas il-valur shih tal-proprieta' u l-ligi tista' għal ragunijiet socjali tipprovdi għal kumpens li jkun anqas mill-'full market value'.

3. Illi minghajr pregudizzju, din l-Onorabbi Qorti m'hijiex il-Qorti kompetenti biex tillikwida l-kumpens dovut jew somma in linea ta' danni.

Illi rigward l-Artikolu 6 tal-Kap. 88 l-esponent jissottometti illi dan ma jmurx kontra l-Artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni. Illi ligijiet ta' pajjizi barranin ukoll jikkontemplaw Artikolu ta' l-istess natura, u cioe' li ma jippermettiex li l-Qrati jinterpretaw x'inhu l-'Public Purpose'. Dan huwa illustrat fil-kazijiet "Wijeyesekra vs Festing" (1919) AC 646, u "W.H. Blakely & Co Ltd vs Commonwealth of Australia" (1953 87 CLR 501).

Illi partikolarment fil-Kanada I-Qrati dejjem imxew fuq il-massima illi I-kwistjoni ta' x'jikkostitwixxi agir ghal skop pubbliku jew fl-interess pubbliku kienet wahda politika u mhux wahda gudizzjarja. ("The King vs Halifax Geacing Dock Co. Ltd" 1920 20 Canada Exchequer Ct Reports 44 p58).

Illi f' "Berman vs Perker" 348 US 26 (1954) Douglas J esprima I-opinjoni unanima tal-Qorti Suprema Amerikana fejn enfasizza li I-Kungress għandu jkollu diskrezzjoni wiesha fl-ghażla ta' I-hekk imsejha *public objectives*. Hu għibed I-attenzjoni lejn il-fatt li I-azzjonijiet tal-gvern fl-interess pubbliku huma wiesha u li d-dikjarazzjonijiet tal-legislatura dwar I-interess pubbliku huma konklussivi.

Illi fl-appell mill-Indja "Hamabai Franjee Petit vs Secretary of the State for India" (AIR 1914 PC2C) il-Privy council ma kienx accetta li t-terminu "public purpose" tingħatalu nterpretażżoni stretta u rrifjuta li jinterpreta dan it-terminu bhala li jfisser li I-art espropriata trid tkun magħmula accessibili ghall-uzu generali tal-pubbliku. Il-Qorti ddecidiet favur li tiittieħed I-art biex tipprovi djar għal ufficjali tal-Gvern.

Illi għaldaqstant I-esponent waqt li jirritjeni li I-art in kwistjoni verament ittieħdet għal skop pubbliku huwa jinsisti li I-Art. 6 ma jmurx kontra I-Ewwel Protokol tant li dan il-principju gie sancit u accettat f'sistemi demokratici barranini.

Illi *di piu*, lanqas huwa korrett illi wieħed jieħu I-Art. 6 tal-Kap. 88 barra I-kontest tal-ligijiet I-ohra applikabbli u wara li jizolah jghid li dan imur kontra I-Art 1 ta' I-Ewwel Protokol. In fatti taht id-Dispozizzjonijiet ta' I-Att XIV ta' I-1987 il-Qrati Maltin regolarmen jezaminaw jekk esproprijazzjoni saritx għal skop pubbliku jew le.

Illi *di piu*, I-Art. 6 tal-Kap. 88 ma jeskludix I-istħarrig gudizzjarju dwar jekk I-awtorita' tkunx agixxiet *in buona fede* u skond il-principji fondamentali tad-dritt.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-atti kollha tar-rikors u d-dokumenti ezibiti;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tar-rikorrenti.

F'dana r-rikors ir-rikorrenti qed jitolbu dikjarazzjoni li gew lezi d-drittijiet fondamentali tagħhom għal smiegh xieraq u għat tgawdija ta' proprjeta'.

## **FATTI**

Ir-rikorrenti kienu sidien ta' biccnejn art f'Hal-Għaxaq kif hemm deskrītt fir-rikors promotur. Fil-15 ta' Frar 1974 harget dikjarazzjoni tal-Gvernatur li dawn l-artijiet kienu se jigu esproprjati għal skop pubbliku. B'avviz għal ftehim tad-19 ta' Novembru 1974 saret offerta' lir-rikorrenti ta' Lm81 u Lm2,095 ghaz-zewg bicciet art liema offerta' ma gietx accettata mir-rikorrenti. Kien sar rikors quddiem il-Bord ta' Arbitragg dwar Artijiet u dan fit-13 ta' Ottubru 1995 kien iddecieda li l-kumpens kellu jkun ta' Lm227.75 u Lm7,099.94 u ordna lir-rikorrenti jittrasferixxu l-art lill Kummissarju ta' l-Art b'titlu ta' xiri assolut. Ir-rikorrenti kienu appellaw minn dina d-deċizjoni izda l-Qorti ta' l-Appell iddiċċi l-Appell null billi ma setghax isir appell minn dika d-deċizjoni.

## **KONTESTAZZJONI**

Ir-rikorrenti jikkontendu li ma sar l-ebda uzu għal skopijiet pubblici minn dawn l-artijiet esproprjati. Il-porzjoni A ingħatat sabiex persuna li kellha dar setghet tibni garage u jkollha gnien, Il-porzjoni B thalliet inutilizzata, hliet li, f'bicca minnha tpoggiet plakka kommemorattiva.

Ir-rikorrenti jiissottomettu li l-artikolu 6 tal-Kap 88 hu in konflikt ma' l-artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja billi jippermetti lill Awtorita' kompetenti li tesproprja art suppost għal skopijiet pubblici u jekk dan hux hekk jew le ma jistax jigi indagat mill-Qorti.

Kwantu ghal kumpens offrut ir-rikorrenti jirritjenu li dan hu kumpens irrizarju. Huma jghidu li fil-waqt li fuq l-art kollha ta' madwar l-art tar-rikorrenti nhargu l-permessi ghall bini u tela' l-bini, l-artijiet tar-rikorrenti ma gewx meqjusin bhala fabbrikabbli. Ghalhekk l-ghoti ta' kumpens li ma jkunx b'xi mod jirrispekkja l-valur reali fuq is-suq ma jista' qatt ikun kumpens xieraq ghax ma jwassalx ghal *fair balance* bejn l-interferenza mill-istat u d-dritt għad-dgawdija ghall proprjeta'. Ir-rikorrenti għalhekk talbu li jigi likwidat il-kumpens xieraq dovut lilhom jew inkella jigu likwidati d-danni li sofrew u f'kull kaz l-ammont għandu jirrifletti l-*market value*.

Finalment ir-rikorrenti jsostnu li kien hemm dewmien biex jinbeda l-process mill-intimat li minn 1974 beda l-proceduri fin 1990 meta pprezenta r-rikors quddiem il-Bord ta' l-Arbitragg. Dan id-dewmien minbarra li jivvjola l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni jivvjola wkoll l-artikolu 1 tal l-Ewwel Protocol billi għen biex ir-rikorrenti ma hadux kumpens xieraq skond il-ligi għal artijiet tagħhom.

Minn naħa l-ohra l-intimati rrispondew li r-rikorrenti nfushom ma urew l-ebda interessa billi kieku vera kienu pregudikati mid-dewmien huma stess setghu jiskattaw il-proceduri necessarji bil-mezzi li tagħithom il-ligi. Il-kumpens stabilit mill-Bord ta' l-Arbitragg kien wieħed xieraq u mogħti skond il-Ligi u finalment l-artikolu 6 tal Kap 88 ma jmurx kontra l-artikolu 1 ta' l-ewwel Protokoll billi dana ma jeskludiex stħarrig gudizzjarju kemm taht l-artikolu 469A tal-Kap 12 kif ukoll taht l-Att X1V tal-1987.

## KONSIDERAZZJONI JIET

### Esproprjazzjoni u skop pubbliku

Kwantu ghall allegazzjoni tar-rikorrenti li l-artijiet ma gewx esproprjati għal skop pubbliku jirrizulta mill-provi li l-artijiet li ttieħdu mingħand ir-rikorrenti intuzaw biex ghaddiet triq, sar gnien pubbliku, *bus shelter*, gebla kommemorattiva, nicca ta' Santa Marija u erba' *garages*. Fil-fatt aktar minn 90 fil-mija ta' l-art saret gnien pubbliku. Hemm erba' *garages* jew *stores* bil-kejl ta' 16 x 10ft li qegħdin circa

nofshom fuq l-art esproprjata' u nofshom ie. Dawn il-hwienet qeghdin fil Housing Estate f'idejn il-privat u qed jintuzaw ghal bzonnijet tar-residenti tal-Housing Estate. Go wiehed minn dawn l-istores hemm generator tal-Enemalta. (ara ritratti ezibiti) Dawn il-garages jokkupaw parti zghira biss mill-art li giet esproprjata .

Skond il-Qorti Ewropeja dwar id-drittijiet tal-Bniedem “*Any interference with property must satisfy the requirement of serving a legitimate public (or general) interest.*

*Because of their direct knowledge of their society and its needs, the national authorities are in principle better placed than the international judge to appreciate what is 'in the public interest'. Under the system of protection established by the Convention, it is thus for the national authorities to make the initial assessment both of the existence of a problem of public concern warranting measures of deprivation of property and of the remedial action to be taken... Here as in other fields to which the safeguards of the Convention extend, the national authorities accordingly enjoy a certain margin of appreciation... The Court will respect the legislative's judgement as to what is "in the public interest" unless that judgement be manifestly without reasonable foundation*

Regarding the meaning of " the public interest" the Court stated that a deprivation of property effected for no reason other than to confer a private benefit on a private party cannot be "in the public interest". Nonetheless, the compulsory transfer of property from one individual to another may, depending upon the circumstances, constitute a legitimate aim for promoting the public interest..... A taking of property effected in pursuance of legitimate social, economic or other policies may be " in the public interest"; even if the community at large has no direct use or enjoyment of the property taken.

Il-ligi tagha tiddefinixxi x'inhu **skop** pubbliku fl-art 2 tal-Kap 88. Inter alia, "skop pubbliku" jfisser kull skop li għandu x'jaqsam ma' l-uzu esklussiv tal-Gvern jew ma' l-uzu pubbliku generali, jew li għandu x'jaqsam ma' jew jiswa

## Kopja Informali ta' Sentenza

ghall-interess jew qadi tal-pubbliku (sew jekk l-art tkun ghall-uzu tal-Gvern sew jekk le) jew ma' jew ghall-ippjanar ta' l-ibliet..."

Ghalhekk fil-kaz in ezami jirrizulta li l-artijiet ittiehdu fil-maggor parti l-kbira tagħhom għal skop pubbliku – biex isir gnien pubbliku. Il-parti zghira fejn nbnew il-garages hija mibnija f'parti biss fuq l-art esproprijata u fuq parti li mhiex tar-rikorrenti u ghalkemm parti qegħdin f'idejn il-privat dawn qed jintuzaw indirettament in konnessjoni mal-uzu pubbliku cjoe għal bzonnijiet tar-residenti tal-Housing Estate. L-esproprjazzjoni fir-rigward ta' il-art fejn inbnew il-garages saret ghall-ġid tal-pubbliku anke jekk tiffavorixxi lill-privat.

Ir-rikorrenti qed jattakkaw l-artikolu 6 tal-Kap 88 u jirritjenu li dana huwa antikostituzzjonali billi dana jipprovvd i li hadd ma jista' jitlob prova ohra ta' l-iskop pubbliku imsemmi fl-artikoli 3 u 4 u fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 8 minbarra ddikjarazzjoni tal-President ta' Malta.

Dwar dan il-punt kien hemm diversi decizjonijiet ta' dina l-Qorti li sostnew li l-Kap 88 hu ligi specjali u li ma jistax jimponi limitazzjonijiet għar rekwiziti għal Konvenzjoni Ewropeja li hija ligi ta' ordni pubbliku. L-artikolu 3(2) tal-Att X1V tan 1987 jiddisponi li fejn hemm xi ligi ordinarja li tkun inkonsistenti mad-Drittijiet Fundamental tal-Bniedem dik il-ligi għandha, sa fejn tkun inkonsistenti, tkun bla effett (ara sentenzi T. Borg vs Seg Parlamentari ghall-Ambjent dec 3.5.91 PA AD u fl-Appell 21/1/05; V. Borg vs Onor. Prim Ministr et PA VDG 25.7.96 u App M. Cutajar et vs Kumm. ta' l-Art 30.11.2001).

## Kumpens xieraq

kif affermat il-Qorti Ewropeja:-

*As to the standard of compensation, a taking of property without an amount of compensation reasonably related to its value would normally be disproportionate.*

*Article 1 does not guarantee a right to full compensation in all circumstances.*

*Legitimate objectives of ‘public interest’ such as are pursued in measures of economic reform or measures designed to achieve greater social justice, may call for less than reimbursement of the full market value (Ara James vs UK.).*

F'dan ir-rigward, ir-rikors odjern hu bazat unikament fuq l-allegazzjonji li kien hemm ksur ta' l-artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropeja. Ir-rikorrenti kienu marru quddiem il-Bord ta' l-Arbitragg dwar l-artijiet u gie iffissat il-kumpens dovut izda ir-rikorrenti ma qablux ma dana l-kumpens u qed jippretendu li l-market value ta' l-artijiet huwa hafna aktar. Mhux kontestat li f'dan il-kaz il-Bord mexa fuq kriterji oggettivi li jipprovvdil l-Kap 88 dwar kif għandu jinhad dem il-kumpens. Il-Kap 88 jipprovvdil

Artikolu 25(1) is-setgha tal-Bord tikkonsisti filli dan jista' -

(e) jiffissa l-ammont ta' kumpens li għandu jithallas taht id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza u għal dan l-iskop jiddikjara jekk area hix art tajba ghall-bini jew hix raba' inkella moxa;

Dwar l-ghoti ta' kumpens mill-Bord il-Kap 88 fl-artikolu 27 jipprovvdil li

Mingħajr hsara ta' disposizzjonijiet specjali ta' din l-Ordinanza, il-Bord, meta jigi biex jiffissa l-kumpens, għandu josserva dawn ir-regoli:

(b) il-valur ta' l-art, minbarra kif jingħad hawnhekk izqed 'il-quddiem, għandu jittieħed li hu l-ammont illi l-art tista' igġib kieku tigi mibjugħha fis-suq minn sidha volontarjament.

Dan ifisser li hemm kriterji oggettivi li fuqu jinhad dem il-kumpens li għandu jingħata.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Din il-Qorti mhiex Qorti ta' revizjoni ta' l-operat tal-Bord ta' l-Arbitragg. Din il-Qorti trid biss tara jekk id-disposizzjonijiet tal-Kap 88 hux in konflitt ma l-artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni.

Jirrizulta li l-Kap 88 jiddetermina kriterji precizi ta' kif il-Bord għandu jikklassifika l-art skond l-uzu attwali u potenzjali tagħha, u jeskludi kull xorta ta' arbitrarjeta u jimponi parametri cari u oggettivi kif kellu jigi stabbilit il-kumpens applikabbi uniformement għal kullhadd u applikabbi minn tribunal imparżzali u indipendenti (ara sentenza App 2/11/2001 J.C.R. Ltd vs Kumm. Ta' l-Artijiet et).

L-art giet stmata minn periti teknici mharrga u wiehed jista' ma qabilx mal-valutazzjoni magħmula minn dawn l-eserti tal-Bord u jghid li jqisha bhala baxxa u ma tirriflettiex l-aspettattiva tal-proprietarju izda certament wiehed ma jistax jikkwalifikha bhala arbitrarja jew kappriccuza. Dan ghaliex ma gie pruvat li ma kien hemm xejn fl-atti li jindika li l-Bord ma segwiex skrupolozament id-dettami tal-ligi.

Għalhekk japplika f'dana l-kaz il-principju li *where the amounts are fixed by reference to objective standards with the possibility of representation for those deprived of property in the process, intervention by the European Convention institutions is unlikely.* (Law of the European Convention on Human Rights. Harris, Boyle & Warbrick.) Għalhekk lanqas hu kompitu ta' dina l-Qorti li tistabilixxi jew tirrevedi l-valur ta' art in kontestazzjoni.

### Dewmien

Skond l-artikolu 22(3) tal-Kap 88 jekk is-sid ma jaccettax l-offerta' magħmula mill-awtorita' kompetenti, il-kaz jigi mressaq quddiem il-Bord b'rrikors li jsir mill-awtorita' kompetenti.....

F'dan il-kaz l-avviz għal ftehim kien inhareg fil-1974 u l-intimat ipprezenta r-rikors quddiem il-Bord ta' l-Arbitragg biex jibda l-procedura għal likwidazzjoni tal-kumpens fil-1990 – sittax il-sena shah.

L-intimati qed jippretendu li r-rikorrenti messhom hadu passi biex jigi mpost terminu fuqhom biex jiehdu l-passi li tridhom jiehdu l-ligi. Il-Qorti ma taqbilx ma dak sottomess billi l-obbligu li jagixxu hu impost mil ligi fuq l-awtorita kompetenti u mhux fuq ir-rikorrenti u ghalhekk huma responsabbili għad-dewmien li kien hemm f'dana l-kaz li biex inbdew il-proceduri quddiem il-Bord ta' l-Arbitragg dwar l-Artijiet.

Fil-kaz in ezami minhabba dina l-vjolazzjoni tad-drittijiet tar-rikorrenti minhabba dewmien il-Qorti hi tal-fehma li huma għandhom jigu kumpensati b'somma flus u mhux biss bid-dikjarazzjoni ta' vjolazzjoni.

## **DECIZJONI**

Għal dawn il-motivi

Il-Qorti tiddeciedi

Billi tichad it-talbiet tar-rikorrenti hliet għar-raba' talba li qed tintlaqa' in parte fis-sens li qed jigi dikjarat li kien hemm dewmien esagerat sabiex jinbdew il-proceduri quddiem il-Bord ta' l-Arbitragg biex jigi stabbilit il-kumpens minhabba l-esproprjazzjoni u dan b'vjolazzjoni ta' l-artikolu 39 (2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja.

Tikkundanna lill intimati jhallsu lir-rikorrenti s-somma ta' tlett mitt lira Maltin (Lm300) in vista tal-vjolazzjoni imsemmija;

Spejjeż kwantu ghall 1/5 ghall intimati u 4/5 għar-rikorrenti.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----